

# KONTRAKT

uzavretý v zmysle uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370/2002

## PREAMBULA

V súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002 sa uzatvára kontrakt medzi ústredným orgánom štátnej správy – Ministerstvom zahraničných vecí SR (ďalej len „MZV SR“) a jeho priamo riadenou príspevkovou organizáciou – Správou účelových zariadení (ďalej len „SÚZA“).

Kontrakt nie je zmluvou v zmysle právneho úkonu, ale plánovacím aktom upravujúcim obsahové, finančné a organizačné vzťahy medzi MZV SR a SÚZA.

## I. ÚČASTNÍCI KONTRAKTU

### MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ SR

(ďalej len MZV SR)

Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

IČO: 00699021

štatutárny zástupca: **Ing. Mikuláš Dzurinda, CSc., minister**

a

### SPRÁVA ÚČELOVÝCH ZARIADENÍ

(ďalej len SÚZA)

Drotárska cesta 46, 811 04 Bratislava

IČO: 30806101

štatutárny zástupca: **Ing. Marcel Král, riaditeľ**

## II. TRVANIE KONTRAKTU

Kontrakt sa uzatvára na obdobie **od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.**

## III. PRÁVA A POVINNOSTI ZÚČASTNENÝCH STRÁN

### 1. MZV SR sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť financovanie predmetu Kontraktu podľa činností uvedených v čl. IV. v celoročnom rozsahu,
- b) upraviť objem dohodnutej celoročnej sumy finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania Kontraktu určené príslušným uznesením vlády SR,
- c) vykonávať štvrt'ročné hodnotenie a kontrolu plnenia Kontraktu.

### 2. SÚZA sa zaväzuje:

- a) zabezpečovať činnosti podľa rozsahu predmetu uvedeného v čl. IV.,

- b) dodržať celkový objem rozpočtových prostriedkov podľa čl. V, bod 1 a použiť tieto výhradne na plnenie činností podľa predmetu Kontraktu,
- c) predložiť týždeň pred termínom konania hodnotenia a kontroly plnenia Kontraktu všetky potrebné podklady,
- d) včas informovať MZV SR o problémoch, ktoré sa vyskytli v priebehu plnenia Kontraktu.

#### **IV. PREDMET KONTRAKTU**

Predmetom Kontraktu je zabezpečovanie všetkých činností pre MZV SR v súlade so Zriaďovacou listinou a Štatútom SÚZA.

SÚZA zabezpečí pre MZV SR tieto služby:

1. Služby súvisiace so zabezpečením chodu prevádzky objektov MZV SR:

- A. Služby súvisiace so zabezpečením chodu prevádzky v budove na Hlbokej ceste 2 a Pražskej 1:
  - a) vykurovanie, príprava teplej úžitkovej vody, obsluha technických a technologických zariadení,
  - b) údržbárske a pomocné práce,
  - c) čistenie a upratovanie objektov a príslušných priestorov,
  - d) informátorská a strážna služba.

B. Služby súvisiace so starostlivosťou o ďalšie objekty MZV SR:

SÚZA bude poskytovať potrebné služby súvisiace so starostlivosťou o tieto objekty MZV SR:

- a) sídlo Veľvyslanectva Ukrajiny v budove na Radvanskej 35 v rozsahu zmluvy o užívaní majetku v správe MZV SR uzatvorenej na základe Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a Kabinetom ministrov Ukrajiny,
- b) priestory Poľského inštitútu na Nám. SNP 28 v rozsahu Dohody medzi vládou ČSSR a Poľskej ľudovej republiky o činnosti kultúrnych a informačných stredísk,
- c) priestory na Pražskej 7.

2. Služby súvisiace s výkonom činnosti MZV SR:

- a) spojovateľské,
- b) reprografické,
- c) centrálnej podateľne,
- d) zahraničnej podateľne a balenia zahraničných zásielok,
- e) materiálno-technického zásobovania,
- f) pomoci a služieb občanom,
- g) tlmočnicke a prekladateľské.

3. Závodné stravovanie zamestnancov MZV SR, prevádzka bufetu a baru.

4. Služby súvisiace so zabezpečením akcií a cateringové služby.

5. Dopravné služby.

6. Správa ubytovacích a stravovacích priestorov, garáží a priestorov na poskytovanie doplnkových služieb v objekte MZV SR v Moskve na 2-Brestskej ul. č. 27.
7. Ubytovacie služby a ďalšie služby v objekte na Drotárskej ceste 46.

**V.**  
**OBJEM A ROZPIS KONTRAKTU**

1. Celkový objem rozpočtových prostriedkov pre rok 2012 je stanovený vo výške **2 015 900- €**.
2. Cena práce stanovená v človeko-mesiacoch (čm). je pre rok 2012 na **823,16/čm** pri počte **136** zamestnancov.
3. Rozpočtové prostriedky pridelené SÚZA v Kontrakte na rok 2012 budú použité nasledovne:

číslo	názov	Čiastka v €
<b>610,620,642</b>	<b>Cena práce za poskytované služby</b>	<b>1 343 400,00</b>
631	Cestovné náhrady	58 000,00
632001	Energie	46 300,00
632003	Poštovné	20 000,00
633006	Všeobecný materiál	40 000,00
633011	Potraviny (na ZS zamestnancov MZV SR)	120 000,00
633015	Palivo ako zdroj energie	500,00
634001	Pohonné hmoty	67 000,00
634002	Servis, opravy a údržba motorových vozidiel	30 000,00
634004	Prepravené a nájom dopravných prostriedkov	15 000,00
634005	Karty, známky, poplatky	2 300,00
635001	Údržba interiérového vybavenia	1 000,00
635004	Údržba prev. strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	28 000,00
635006	Údržba budov, priestorov a objektov	18 000,00
636002	Nájomné za prenájom prev. strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	2 500,00
637004	Všeobecné služby spolu - z toho:	177 900,00
	čistenie, upratovanie, pranie prádla, odvoz odpadu	120 000,00
	monitorovací systém	900,00
	preklady a tlmočenie	43 000,00
	revízie, servisy, opravy	14 000,00
637005	Špeciálne služby (strážna a informátorská)	20 000,00
637035	Daň z nehnuteľnosti	26 000,00
<b>630</b>	<b>Tovary a služby spolu</b>	<b>672 500,00</b>
	<b>KONTRAKT SPOLU</b>	<b>2 015 900,00</b>
	Ostatné plánované náklady kryté tržbami	<b>1 900 000,00</b>
	Predpokladané náklady <b>CELKOM</b>	<b>3 915 900,00</b>

**VI.**  
**SPÔSOB A TERMÍN VYHODNOTENIA KONTRAKTU**  
**A PLATOBNÉ PODMIENKY**

1. Priebežné hodnotenia plnenia Kontraktu sa uskutočnia formou kontrolného dňa raz za štvrťrok najneskôr k poslednému dňu nasledujúceho mesiaca po uplynutí príslušného štvrťroka za účasti zástupcov MZV SR a SÚZA.
2. Plnenie Kontraktu po uplynutí doby trvania sa vyhodnotí najneskôr do 28.02.2013 za účasti zástupcov MZV SR a SÚZA.
3. Dokumentácia potrebná k vyhodnoteniu Kontraktu bude pozostávať z hodnotení a zápisov z kontrolných dní za jednotlivé štvrťroky a ročnej účtovnej závierky.
4. MZV SR sa zaväzuje poskytnúť SÚZA pravidelné štvrťročné zálohy vo výške 1/4 z celkového stanoveného ročného objemu príspevku.

**VII.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento Kontrakt ako aj záverečnú správu o plnení Kontraktu zverejnia obidve zúčastnené strany na svojom webovom sídle.
2. Vyhodnotenie a zverejnenie Kontraktu a Výročnej správy za rok 2012 sa uskutoční po vypracovaní a predložení zákonom stanovenej záverečnej správy o hospodárení.
3. Zmeny v kontrakte počas doby trvania sú možné na základe dohody zúčastnených strán formou písomného dodatku.
4. Kontrakt je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, každá zúčastnená strana obdrží dva podpísané exempláre.

V Bratislave dňa:

.....  
**Ing. Mikuláš Dzurinda, CSc.**  
minister

.....  
**Ing. Marcel Král**  
riaditeľ